

PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE

LAKEWOOD, NEW JERSEY 08701

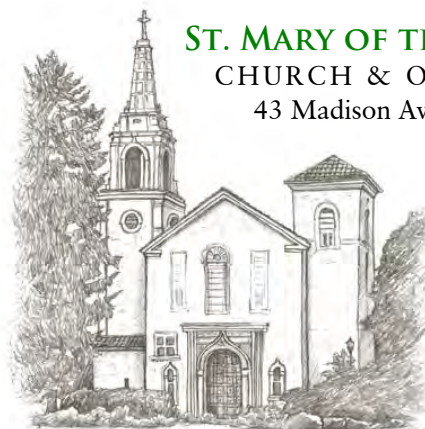
SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - JULY 18, 2021

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET

780 Ocean Avenue



**ST. MARY OF THE LAKE
CHURCH & OFFICE**
43 Madison Avenue



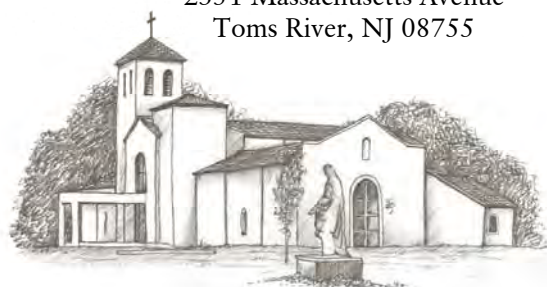
HOLY FAMILY CHURCH

1139 East County Line Road

**WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY**

CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue
Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone

732 - 363 - 0139
732-367-8486

Fax

Call rectory for fax number

Email

Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS / SAC HORARIO DE OFICINA

Please call the office for
information regarding the
guidelines for visiting
the office.

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

Sunday obligation Masses at / las misas de obligación
en / Niedzielne Msze św. w **HOLY FAMILY**

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

Sunday obligation Masses at / las misas de obligación
en / Niedzielne Msze św. w **ST. ANTHONY CLARET**

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

Sunday obligation Masses at / las misas
de obligación en / Niedzielne Msze św.
w **ST. MARY OF THE LAKE**

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
(*English / Ingles / Angielski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday /
Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., Pastor

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Jan Pastuszczyk, S.V.D.

Deacon Victor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:

732.363.3043 fromprep@olglakewood.org



WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

Readings for the week of July 18, 2021

Sunday, Domingo, Niedziela: Jer 23:1-6; Ps 23:1-3, 3-4, 5, 6; Eph 2:13-18; Mk 6:30-34

Monday, Lunes, Poniedziałek: Ex 14:5-18; Exodus 15:1bc-2, 3-4, 5-6; Mt 12:38-42

Tuesday, Martes, Wtorek: Vigil: Ex 14:21-15:1; Exodus 15:8-9, 10 and 12, 17; Mt 12:46-50

Wednesday, Miércoles, Środa: Ex 16:1-5, 9-15; Ps 78:18-19, 23-24, 25-26, 27-28; Mt 13:1-9

Thursday, Jueves, Czwartek: Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17; Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18

Friday, Viernes, Piątek: Ex 20:1-17; Ps 19:8, 9, 10, 11; Mt 13:18-23

Saturday, Sábado, Sobota: Ex 24:3-8; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Mt 13:24-30

Next Sunday, Domingo, Niedziela: 2 Kgs 4:42-44; Ps 145:10-11, 15-16, 17-18; Eph 4:1-6; Jn 6:1-15

We Keep in our Prayers

Those who are sick and shut-in:

Muriel & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Pauline Wittman, and Frances Szala, Cecilia D'Agostin, George Huss, Jim & Shirley Prato, Emily Lucas, Mary Anne Grandinetti, Patricia Kerod, Maggie Wright, Donna Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie, Lavina Gelpi, David Merkel, Helen Fertitta, John Kerod, Louis Gelpi, DeMaris Miranda, Josephina Dorn, Anthony DeVito, Marty Rozensweig, Bob Caruso, Marie Bohacik, Eugene Doyle, Thomas Lorenc, Anna & Juan Rivera, Ken & Natalie, Peter, Rodriguez, Josephine Babinec, Sister Gloria Barone, RTF; Kevin Bain, Julianna Doerr, Leonard Iovelli, Joseph Paci, Mary Ann Conti, John A. Telenko, Bernadine Basinski, Regina Mayer, Brian Mayer, William, Anes "Cissy" Mayer, Ryan Ruane, Bobby Prato, Kathleen Kohan, Dolores Urcinole, Richard Kolodziej, Nikolas Picchieri, Linda Conover, Joseph and Jerry DeMartinez, Milania Jayda Rodriguez, Anna Lesniak, James McDonnell, Hanna McCabbe, Silverius Galvan, Curt Conway, Jane Rose, Frances Ierubino, Michael Matta, Kathy DeToma,

We pray for all the deceased of our parish family:

Kathleen Howlett, Ruth Doane, August Canavari, Sandra Balance, Joseph Cseh, Rosemarie Rapacki, Lucille DelPlato, Catherine Lombardi, James Rhoades, Ruth Perales, John Leahy, William Blose, Rosemarie Gomez, Jane and James Lacey, Frank and Dorothy Leonardo, Willam Grena, Dawid Klusek, James Harrigan, Israel Soto Ruiz, Julie Ellen Mercer, Alejandro Morales Bueno, Joan McDonough, Crispino & Mark Lombardi, Ida Pellegrino, Carol Velke, Steven Howard, Edward Walsh, Thomas Hough, Donald McGinn, Anne Matthews, Armandine Taylor, Lorraine M. Reilly, Czaban Wladylaw, Mary Thompson

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are being permitted to come for anointing of the sick at the hospitals and Nursing Homes. Please call the rectory.

PASTOR'S NOTES*Weekly Reflection from our Pastor*

Sixteenth Sunday in Ordinary Time
July 18, 2021



Dear Brothers and Sister in Christ,
Last Sunday's Gospel showed us Jesus sending his DISCIPLES (which means students), two by two, to preach repentance, cast out demons, anoint and heal the sick. The Disciples were invited to make the "Kingdom" known to others. This Sunday's Gospel presents us with their return. Mark now calls them "APOSTLES" (which means – "messenger, he who is sent." This is the only time the word appears in the Gospel according to Mark. The mission went well, and the "apostles" are enthusiastic but naturally tired. Being your pastor for less than 3 weeks I see how much work we have ahead of us. So far, we have accomplished many good things. We are now trying to reorganize our ministries and especially trying to put together a concise calendar that fits all our liturgies and pastoral work. We have been sending emails and letters to our church ministries and organizations to do what Jesus did; send them to fulfill our church's mission... I know that many of you have been trying to schedule a meeting with me for your ministry, however, at this moment we have been more focused on the ministries and organizations (together) than actually meeting one by one. As soon as we set our calendar for the year, then we will contact each organization to have a meeting and see how things are going and how to make it even better. I am excited to work with you all and I trust that after some time working together even though we will be tired with so much work, it will be rewarding. The Gospel of today tells us that a multitude followed the apostles to meet Jesus. Let us also work together to help our Brothers and Sisters find the way to Jesus.
Your Brother in Christ
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

OUR LITURGY**NEW MASS SCHEDULE****SATURDAYS:**

4PM- English at Holy Family
5PM- Spanish at St. Anthony Claret

SUNDAYS:

8AM- English at Holy Family
9:30AM- Polish at St. Mary of the Lake
10:30AM- Spanish at St. Anthony Claret
11:30AM- English at St. Mary of the Lake
12:30PM- Spanish at Holy Family
3:00PM- Spanish at Holy Family

THE PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE AT
ST. MARY OF THE LAKE

THE OFFICE IS OPEN

Monday thru Friday 9am – 4pm

For more information please call the office
732-363-0139

Confessions in St. Anthony Claret:

Every Monday from 4PM-6PM

Confessions in St. Mary of the Lake:

Every Thursday -3:30pm-4:30 & 6:30pm-7:30pm
THERE WILL BE NO CONFESSIONS ON JULY 22ND
(English/ Polish)
Every Friday – 8AM (English)

COME BACK TO HOLY MASS! WELCOME HOME!
AS OF, JUNE 5TH AND 6TH THE NEW JERSEY BISHOPS LIFTED THE DISPENSATION AND HAVE REINSTATED THE GENERAL OBLIGATION TO ATTEND MASS ON SUNDAYS AND HOLY DAYS OF OBLIGATION. PLEASE SEE THE DIOCESAN WEBSITE FOR MORE INFORMATION.

IMPORTANT: The covid protocols have changed. The bishop announced that as of June 4th we (the parish) do not need to have capacity limits, social distancing, a mask mandate, or fogging before and after Masses or events. The parish is moving towards pre-Covid stages. Having said this, we still (in good conscience) need to protect each other and our community the best way possible. Those who wish to maintain wearing masks can do so. Thank you for keeping our parish family safe.

**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**

Monday / Lunes / Poniedziałek, July 19

9:00 am + David McGrath

Tuesday / Martes / Wtorek, July 20

9:00 am + Richard Post

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, July 21

9:00 am + Jane and + James Lacey

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, July 22

9:00 am + Catherine "Kaye" Zayac

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Friday / Viernes / Piątek, July 23

9:00 am + Rose Tirone,
For the Regalado and Guiling Family
Donald, Fred, and John Fulcher

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Saturday / Sabado / Sobota, July 24

9:00 am + Steven J. Howard

4:00 pm + Guiseppe Anzalone, + Carol Velke

5:00 pm + Prudencio Ortiz Ramirez

Sunday / Domingo / Niedziela, July 25

8:00 am For all Grandparents and the Elderly

9:30am + Wszyscy Zmarli z Parafii

10:30 am + Ambrosia Hernandez, + Maria
Abdulia Hernandez

11:30 pm +Joann Abrahamowicz , + Christine
Scaramuzzino

12:30 pm Por todos nuestros difuntos

3:00pm Por todos nuestros difuntos

Monday, July 19 to Sunday, July 25

Tabernacle Light at St. Anthony

The family of Ela Wszedyrowna

Sanctuary Light at St. Anthony Claret

Teliti Lonzo

Sanctuary Light at St. Mary of the Lake

za zmarłych z rodziny Łabieniec

Sanctuary Light at Holy Family

Chris and Alice

Vigil Lamp at the Blessed Mother Altar

Ida Pellegrino

Vigil Lamp at the St. Joseph Altar

Guiseppe Anzalone

Vigil Lamp at the Sacred Heart Altar

Chris and Alice

Also Available:

Bread and Wine



PARISH JOURNAL

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

♦ Today, July 18—St. Vincent de Paul

♦ August 1—Fuel and Maintenance

Please checks payable to: *Parish of Our Lady of Guadalupe-*

SACRIFICIAL GIVING

The collection for July 3rd and 4th, 2021

Sat. 4 pm Mass \$1,171.00

Sat. 5 pm Mass \$910.00

Sun. 8:00 am Mass \$1,237.00

Sun. 9:30 am Mass \$769.00

Sun. 10:30 am Mass \$1,405.00

Sun. 11:30 am Mass \$1,177.00

Sun. 12:30 pm Mass \$484.00

Sun. 3 pm Mass \$467.00

Online Contributions \$876.87

SML Daily Mass 9 am \$401.00

SAC Daily Mass 7 pm \$668.00

Other Collections—All Churches

Candles \$177.00

Fuel and Maintenance \$2,484.00

Holy Father \$70.00

St. Vincent de Paul \$53.00

Total **\$12,289.87**

Thank you for your continued support & generosity!

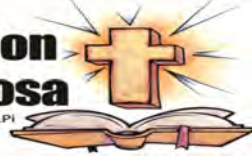
CATHOLIC APPEAL

As members of our diocesan family, we are called upon to love and serve all of our brothers and sisters – both within our Catholic community and beyond. Your contribution to the Annual Catholic Appeal allows our diocese to continue to serve as a resource to the parishes and other organizations in their efforts to provide service, evangelization, and outreach.

SVDP FOOD DRIVE

Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present our pantry is facing unprecedented need. If you have forgotten your donation today, You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted.

PARISH COMMUNITY

Religious Education
Educación Religiosa


The Religious Education Program of 'Our Lady of Guadalupe' Parish will be registering
Adults & Youth for the RCIA Classes

The Registration schedule will be as follows:

- Mon.** Aug. 2, 2021 St. Anthony Claret Parish Hall
10:00am –7:00pm
- Tues.** Aug. 3, 2021 St. Anthony Claret Parish Hall
10:00am –5:00pm
- Wed.** Aug. 4, 2021 St. Anthony Claret Parish Hall
10:00am –7:00pm
- Thurs.** Aug. 5, 2021 St. Anthony Claret Parish Hall
10:00am –7:00pm
- Fri.** Aug. 6, 2021 St. Anthony Claret Parish Hall
10:00am –5:00pm

Registrations will be done IN-PERSON ONLY.

Registrations will be done on a First-come, First-served basis.

No applications will be accepted after Friday August 6, 2021.

Registrations For Grades 3,4 & 5

Beginning Tuesday July 6 through Friday August 27.

**Registrations will be done IN-PERSON ONLY
at the St. Mary of the Lake Office Monday-Friday
from 9am-5pm.**

All Registration forms will be made available to download on our website.

Downloaded forms **MUST** be handed in **ONLY** during the scheduled time listed above. Downloaded forms will **ONLY** be accepted at the designated registration location and time.

A minimum deposit of \$20 is required.

**2ND EXCERPT OF A MESSAGE FROM
POPE FRANCIS ON CELEBRATING WORLD DAY
FOR GRANDPARENTS AND THE ELDERLY ~ JULY
25TH**

...At times those angels will have the face of our grandchildren, at others, the face of family members, lifelong friends or those we have come to know during these trying times, when we have learned how important hugs and visits are for each of us. How sad it makes me that in some places these are still not possible!

The Lord, however, also sends us messengers through his words, which are always at hand. Let us try to read a page of the Gospel every day, to pray with the psalms, to read the prophets! We will be comforted by the Lord's faithfulness. The Scriptures will also help us to understand what the Lord is asking of our lives today. For at every hour of the day (cf. Mt 20:1-16) and in every season of life, he continues to send labourers into his vineyard. I was called to become the Bishop of Rome when I had reached, so to speak, retirement age and thought I would not be doing anything new. The Lord is always - always - close to us. He is close to us with new possibilities, new ideas, new consolations, but always close to us. You know that the Lord is eternal; he never, ever goes into retirement. In Matthew's Gospel, Jesus tells the Apostles, "Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you" (28:19-20). These words are also addressed to us today. They help us better understand that our vocation is to preserve our roots, to pass on the faith to the young, and to care for the little ones. Think about it: what is our vocation today, at our age? To preserve our roots, to pass on the faith to the young and to care for the little ones. Never forget this.....

**LANCASTER SIGHT AND
SOUND**


We were able to arrange for discounted tickets for children to see Esther! October 14, 2021. The \$100.00 children's ticket includes the show ticket, bus ride, and lunch at Shady Maple. Please Contact Josette or Cori at the rectory.



Vocation Views July 18 –
Sixteenth Sunday in Ordinary Time
 "I will appoint shepherds for my people."
 The call to priestly and religious life is to be a shepherd after the heart of Christ, to give of yourself so that others may live.
**DIVINE WORD MISSIONARIES and SISTER SERVANTS OF
THE HOLY SPIRIT 800-553-3321**

PARISH GIVING

INSTRUCTIONS FOR
PARISH GIVING
ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>

INTERFAITH HOSPITALITY

We are presently Hosting 2 families at the Day Center. We are looking to start up with bringing our families back to the Church Rotations. We are giving ourselves 3 months to prepare so we can make sure it will be safe for our families and our volunteers. Please pray for us that we may get the volunteers needed to make this all happen. We will once again be in need of Hosts, Sleepers, volunteers to help set up and clean up and let's not forget the laundry at the end.

Last but not least, IHN is having a SUMMER SIZZLE 50/50 Raffle! Tickets are \$100.00 a piece and there are only 100 tickets being sold. That means the winner gets \$5,000.00 when all the tickets get sold. The drawing takes place on September 20, 2021. Perhaps you can have some family members chip in for the purchase of one ticket and split the winnings. If you are interested, you can let me know or call Kerry at 732-736-1550.

FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page.

**You can get more information
at our parish website:**

<https://olglakewood.org/>

Our parish Facebook page

[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

The Parish Instagram handle is
@OLGLakewoodNJ

The Parish Twitter handle is
@OLGLakewoodNJ

Our parish Youtube channel
[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

OUTREACH

Urgent: The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

SVdP Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday. There are no longer hours on Monday, Tuesday, Wednesday, Friday, or Sunday for the present health crisis.

For those seeking financial aid: The SVdP Financial Aid office is closed to in-person meetings during the Covid-19 crisis. Those in need MUST call the SVdP Hotline for assistance, 732-534-9375 to speak to someone at the pantry. Or leave a brief message with their callback number and SVdP will return their call.

SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL**WHEN YOU SHOP AT AMAZON**

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: smile.amazon.com (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVdP. Or, use this direct link: **[smile.amazon.com / ch/11-3819644](https://smile.amazon.com/ch/11-3819644)** Then whenever you use the Amazon service, just log in through smile.amazon.com. The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

Catholic Charities News: During the Covid 19 pandemic, in addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services. Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Burlington (9:30-11:30) Mercer and Ocean counties (9-12). For directions and information on additional services go to www.catholiccharitiestrenton.org

Caregiver Volunteers: The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

16º DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

NUESTRA LITURGIA

Reflexión semanal de nuestro Pastor



Queridos hermanos y hermana en Cristo:

El Evangelio del domingo pasado nos mostró a Jesús enviando a sus DISCÍPULOS (que significa estudiantes), de dos en dos, a predicar el arrepentimiento, expulsar demonios, ungir y sanar a los enfermos. Se invitó a los Discípulos a dar a conocer el "Reino" a otros.

El evangelio de este domingo nos presenta su regreso. Marcos ahora los llama "APÓSTOLES" (que significa -mensajeros, enviados: esta es la única vez que la palabra aparece en el Evangelio según Marcos. La misión fue bien, y los "apóstoles" están entusiasmados pero naturalmente cansados. Siendo su pastor por menos de 3 semanas, veo cuánto trabajo tenemos por delante.

Hasta ahora, hemos logrado muchas cosas buenas. En este momento estamos tratando de reorganizar nuestros ministerios y especialmente tratando de preparar un calendario conciso que se ajuste a todas nuestras liturgias y trabajo pastorales.

Hemos estado enviando correos electrónicos y cartas a los ministerios y organizaciones de nuestra iglesia para hacer lo que hizo Jesús, enviarlos para cumplir la misión de nuestra iglesia

...

Sé que muchos de ustedes han estado tratando de programar una reunión conmigo para su ministerio, sin embargo, en este momento nos hemos centrado más en los ministerios y organizaciones (en conjuntos) y no uno por uno.

Tan pronto como establezcamos nuestro calendario para el año, nos pondremos en contacto con cada organización y organización para tener una reunión y ver cómo van las cosas y cómo mejorarlas aún más.

Estoy muy feliz de trabajar con todos ustedes y confío en que después de un tiempo trabajando juntos, aunque estemos cansados de tanto trabajo, todo será gratificante.

El Evangelio de hoy nos dice que una multitud siguió a los apóstoles para encontrarse con Jesús. Trabajemos también juntos para ayudar a nuestros hermanos y hermanas a encontrar el camino hacia Jesús.

Su hermano en Cristo

P. Guilherme A. Andrino, SVD

18 DE JULIO DEL 2021

ANUNCIOS PARROQUIAL

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta
de **Lunes a Viernes de 9AM - 5PM.**

Para más información por favor de

llamar a la oficina 732-367-8486.

HORARIOS DE MISAS

Sábado

4:00 PM - Inglés en: La Sagrada Familia

5:00 PM - Español en: San Antonio Claret

Domingo

8:00 AM - Inglés en: Sagrada Familia

9:30 AM - Polaco en: Santa María Del Lago

10:30 AM - Español en: San Antonio Claret

11:30 AM - Ingles en: Santa María Del Lago

12:30 AM - Español en: La Sagrada Familia

3:00 PM - Español en: La Sagrada Familia

CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Habrà confesiones este **Lunes de 4pm - 6pm.**

Las confesiones son por cita solamente.

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DEL LAGO

Jueves - 3:30 PM - 6:30 PM en Inglés Y Polaco

Viernes - 8:00 AM - 8:45 AM en Ingles solamente

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

REFLEXIÓN VOCACIONAL

18 de Julio – 16 Domingo en Tiempo Ordinario

"Nombraré pastores para mi pueblo". La llamada a la vida sacerdotal y religiosa debe ser de pastorear después del corazón de Cristo, a darte a ti mismo para que los demás vivan.

**MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y
HERMANAS SIERVAS DEL ESPIRITU SANTO**

1-800-553-3321

ANUNCIOS PARROQUIAL

Religious Education
Educación Religiosa



Con la respuesta para las registraciones siendo bien recibida por todas las comunidades, nos gustaría abrir la inscripción para los Niveles 3, 4 y 5 a partir de **Martes 6 de Julio** hasta el **Viernes 27 de Agosto**.

Las inscripciones se realizarán **SOLO EN PERSONA** en la Oficina de **Santa María de Lago** de **Lunes a Viernes de 9am-5pm**.

Los formularios de inscripción estarán disponibles para bajar en nuestro sitio de web.

Las aplicaciones serán aceptadas **SOLAMENTE** en el lugar y durante el horario de registraciones.

Se requiere un depósito mínimo de \$20

El Programa de Educación Religiosa de la Parroquia "Nuestra Señora de Guadalupe" tendrá registraciones para las clases de RICA Adultos y Jóvenes.

El horario será el siguiente:

Lunes | Agosto 2, 2021 | 10:00 am – 7:00 pm
Salón Parroquial de San Antonio Claret

Martes | Agosto 3, 2021 | 10:00 am – 5:00 pm
Salón Parroquial de San Antonio Claret

Miércoles | Agosto 4, 2021 | 10:00 am – 7:00 pm
Salón Parroquial de San Antonio Claret

Jueves | Agosto 5, 2021 | 10:00 am – 7:00 pm
Salón Parroquial de San Antonio Claret

Viernes | Agosto 6, 2021 | 10:00 am – 5:00 pm
Salón Parroquial de San Antonio Claret

Las inscripciones serán **EN PERSONA SOLAMENTE**.

Las inscripciones serán por orden de llegada.

No se aceptarán aplicaciones después del viernes 6 de Agosto de 2021.

Las aplicaciones estarán disponibles para bajar en la página de web. Las aplicaciones serán aceptadas **SOLAMENTE** en el lugar y horario de registro

COMUNIDAD PARROQUIAL

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:
Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM
En: Parquedero Santa María de Lago.



Urgente: La dispensa está trabajando con un equipo pequeño que enfrenta una necesidad sin precedentes, por favor considere ayudarlos con su donación. Puede entregar sus donaciones de alimentos en la iglesia de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 9:00 AM a 5:00 PM.

Para aquellos buscando ayuda financiar con su Renta:

La asistencia está disponible durante el horario de la dispensa los jueves y sábados de 9:30am - 12:30pm. Por favor de llamar a la Sociedad de San Vicente de Paúl al 732-534-9375. Deje un mensaje y le devolveremos la llamada. Para mas información , por favor visita nuestro sitio de web, bajo la pagina de "St. Vincent De Paul".

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra página de Facebook.

PAGINA DE WEB:

www.olglakewood.org

PAGINA DE FACEBOOK:

[Ourladyofguadalupe lakewood](#)

PAGINA DE YOUTUBE:

[Our lady of Guadalupe parish NJ](#)

PAGINA DE INSTAGRAM:

[@OLGLakewoodNJ](#)

PAGINA DE TWITTER:

[@OLGLakewoodNJ](#)

DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie

Ewangelia z ostatniej niedzieli ukazuje nam Jezusa rozsyłającego swych uczniów po dwóch aby głosili nawrócenie, wyrzucali złe duchy oraz namaszczeni i uzdrawiali chorych. Ci uczniowie mieli przybliżyć wszystkim idee "Królestwa".

Ewangelia tej niedzieli ukazuje nam ich powrót. Marek nazywa ich teraz APOSTOŁAMI (co oznacza posłanymi, tymi którzy zostali posłani: to jest jedyny raz gdy to słowo pojawia się w ewangelii według Marka). Zadanie zostało wykonane i "apostołowie" są radośni ale też naturalnie zmęczeni.

Będąc waszym proboszczem przez nie całe 3 tygodnie, widzę jak wiele pracy nas czeka.

W tym czasie udało nam się sporo osiągnąć. Teraz staramy się zreorganizować różne funkcje w naszej parafii oraz ustanowić kalendarz wydarzeń liturgicznych i pastoralnych.

Wysłaliśmy listy i e-maile do osób i organizacji w parafii aby jak Jezus uczynił, zaprosić ich do wypełnienia misji kościoła.

Wiem że wielu z was pragnie spotkać się z mną aby porozmawiać o waszej działalności w parafii ale na tym etapie pragniemy skoncentrować się na parafialnych grupach i organizacjach a nie na pojedynczych osobach.

Gdy kalendarz parafialny zostanie ustalony, wtedy skontaktujemy się z poszczególnymi grupami w parafii aby ustalić spotkanie dla omówienia sytuacji oraz planów na przyszłość.

Jestem szczęśliwy na myśl pracy z wami wszystkimi i ufam że po jakimś czasie, pracując razem, chociaż zmęczeni pracą, otrzymamy dużo satysfakcji z tej współpracy.

Dzisiejsza ewangelia mówi nam o tłumach które za apostołami przyszły do Jezusa. Pracujmy wspólnie aby pomóc naszym braciom i siostram odnaleźć drogę do Jezusa.

Wasz brat w Chrystusie

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

18 Lipca 9:30 am + Edward Legęza

25 Lipca 9:30 am Wszyscy Zmarli z Parafii

NOWY ROZKŁAD MSZY

W SOBOTY:

4PM – Po Angielsku w Holy Family

5PM – Po Hiszpańsku w St. Anthony Claret

W NIEDZIELE:

8AM - Po Angielsku w Holy Family

9:30AM – Po Polsku w St. Mary of the Lake

10:30AM – Po Hiszpańsku w St. Anthony Claret

11:30AM – Po Angielsku w St. Mary of the Lake

12:30PM – Po Hiszpańsku w Holy Family

3:00PM - Po Hiszpańsku w Holy Family

DODATEK

Informacja:

Spowiedź po Polsku w czwartki 3:30-4:30pm i 6:30-7:30pm w St. Mary of The Lake

E-mail do o. Jana: jpastuszczak@olglakewood.org

Polska Szkoła Doksztalająca im.

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ

dyrektor: Kasia Pawka Tel. 732-901-9546

Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com

Website: www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego w Manchester, NJ

dyr. mgr Anna Tracz; tel. 732-278-9026

email: tuszyna@aol.com

Website: [https://](https://www.polishlanguageacademy.com)

www.polishlanguageacademy.com

Wspólnota katolicka „Matki Bożej z Guadalupe
naszej stronie parafii internetowej olglakewood.org i
<https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku

[https://www.facebook.com/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupealakewood)

[@ourladyofguadalupealakewood](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupealakewood)

Saint Vincent de Paul Food Pantry Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

Ważne: Bank żywności współpracuje z grupą stojącą przed niespotykaną dotąd potrzebą pomocy innym, prosimy o rozważenie wsparcia.

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową: Pomoc finansowa jest dostępna: Proszę się do nas zgłosić w godzinach urzędowania punktu wydawania żywności: w czwartki i soboty od 9:30am do 12:30. Albo Dzwon SVdP (Organizacja św. Wincentego a Paulo) na numer: 732-534-9375, zostaw wiadomość i twój numer a odzwonimy do ciebie. Biuro Finansowego wsparcia SVdP będzie otwarte 5 sierpnia od 9:30 do 12 dla tych co chcą się spotkać osobiście.

Prośba z Diecezji

Jako jedna, diecezjalna rodzina, jesteśmy wezwani aby kochać wszystkich naszych braci i siostry – zarówno tych w naszej katolickiej wspólnocie jak i poza nią. Twoje finansowe wsparcie dla Annual Catholic Appeal pozwala naszej diecezji nadal wspierać parafie i inne organizacje w ich działalności dla dobra kościoła i nas wszystkich.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze

The apostles were hungry and tired after preaching to so many. They went with Jesus by boat to a quiet place across the sea to rest. Many people ran ahead, getting there first, so Jesus began teaching the large crowd. By evening, everyone wanted to eat and needed to be fed.

©2021 Bon Venture Services, LLC

DOWN

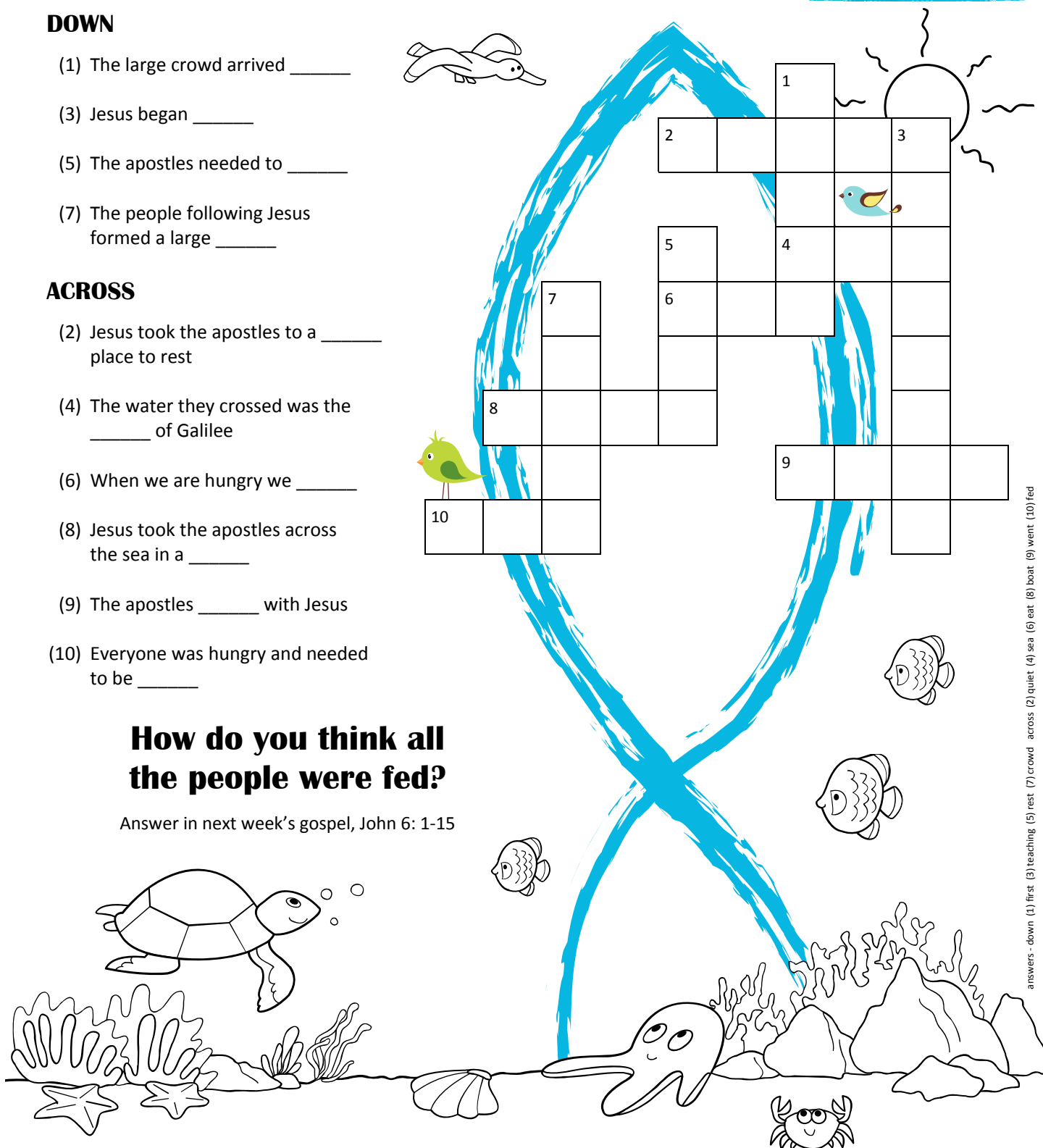
- (1) The large crowd arrived _____
- (3) Jesus began _____
- (5) The apostles needed to _____
- (7) The people following Jesus formed a large _____

ACROSS

- (2) Jesus took the apostles to a _____ place to rest
- (4) The water they crossed was the _____ of Galilee
- (6) When we are hungry we _____
- (8) Jesus took the apostles across the sea in a _____
- (9) The apostles _____ with Jesus
- (10) Everyone was hungry and needed to be _____

How do you think all the people were fed?

Answer in next week's gospel, John 6: 1-15



George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler Manager
George S. Hassler Owner & Director
Gary T. Bowcock Director
N.J. Lic. No. 4054 N.J. Lic. No. 3193 N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHC# 13VH01833300



In God
We Trust.



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999

Tuscany Restaurant & Bar

732.840.5835
1490 Rt. 88 W • Brick
www.Tuscany88.com

OPEN 7 DAYS
Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •
732-886-7054
LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

**THANK YOU
TO ALL ESSENTIAL WORKERS!**



D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 Senior Citizen Discount
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

**Phil's
Tree Service**
Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.
To them, she's the queen
who will save them all.

Available on
amazonkindle

**AVAILABLE
NOW!**
Scan Here:



Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>



**KLAUS ROOFING
SYSTEMS**

by **Quality 1st**

✓ **ROOF REPLACEMENT** ✓ **CLOG FREE GUTTERS**
✓ **ROOF REPAIR** ✓ **SKYLIGHT REPLACEMENT**

Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150
KlausRoofingchurches.com

\$500 OFF
**A FULL ROOF
REPLACEMENT**

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.

PIANO LESSONS

Virtual or In-Person Piano Lessons
Recitals • Music Theory • Ear Training
The111maestro@yahoo.com

KAREN MULHALL 732-600-5972

Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

Oliverie Funeral Home

(732) 657-4900

Family owned and operated since 1987

Because there is a Difference...

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Hennicke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



www.OliverieFuneralHome.com